BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 22 december 1992

tot vaststelling van de hoogte van de financiële bijdrage van de Gemeenschap voor de uitvoering van een tweede programma voor de uitwisseling van voor de veterinaire sector bevoegde ambtenaren

(93/88/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Beschikking 90/424/EEG van de Raad van 26 juni 1990 betreffende bepaalde uitgaven op veterinair gebied [1], laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 92/337/EEG [2], en met name op artikel 34,

Overwegende dat in het kader van de nieuwe veterinaire controlestrategie de organisatie van programma's voor de uitwisseling van op dit gebied bevoegde ambtenaren van belang is om het onderlinge vertrouwen tussen de veterinaire diensten te doen toenemen;

Overwegende dat de Raad bij artikel 22 van Richtlijn 90/675/EEG van 10 december 1990 tot vaststelling van de beginselen voor de organisatie van de veterinaire controles voor produkten uit derde landen die in de Gemeenschap worden binnengebracht [3], laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 92/438/EEG [4], en bij artikel 21 van Richtlijn 91/496/EEG van 15 juli 1991 tot vaststelling van de beginselen voor de organisatie van veterinaire controles voor dieren uit derde landen die in de Gemeenschap worden binnengebracht en tot wijziging van de Richtlijnen 89/662/EEG, 90/425/EEG en 90/675/EEG [5] heeft voorzien in de organisatie van programma's voor de uitwisseling van ambtenaren die bevoegd zijn voor het verrichten van controles op produkten en op levende dieren uit derde landen;

Overwegende dat rekening moet worden gehouden met de resultaten van een eerste uitwisselingsprogramma dat is uitgevoerd op grond van Beschikking 91/280/EEG van de Commissie [6], en met de daarbij opgedane ervaring;

Overwegende dat, om de tenuitvoerlegging van dit tweede programma te vergemakkelijken, de financiële bijdrage van de Gemeenschap moet worden vastgesteld;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Voor het in de bijlage omschreven programma voor de uitwisseling van voor de veterinaire sector bevoegde ambtenaren wordt door de Gemeenschap een financiële bijdrage verleend.

Artikel 2

1. De Lid-Staten wijzen de autoriteiten aan die voor het uitwisselingsprogramma verantwoordelijk zijn.

2. De Lid-Staten van herkomst:

— blijven tijdens de duur van het uitwisselingsprogramma het salaris van hun ambtenaren betalen;

— nemen overeenkomstig hun nationale voorschriften de verblijfkosten van hun ambtenaren voor hun rekening; de autoriteiten van de Lid-Staten zien erop toe dat bij de bepaling van de verblijfkosten voor hun ambtenaren rekening wordt gehouden met de situatie in de Lid-Staat die als gastland optreedt;

— nemen overeenkomstig hun nationale voorschriften de reiskosten die overeenkomen met twee reizen heen en terug tussen de plaats van herkomst en de plaats van bestemming, voor hun rekening, alsmede de reiskosten voor de verplaatsingen die in de Lid-Staat die als gastland optreedt, worden gedaan tussen de plaats waar de in lid 3, tweede streepje, bedoelde informatie wordt gegeven en de eerste inspectiepost waarbij hun ambtenaren zijn gedetacheerd, en tussen deze inspectiepost en de tweede inspectiepost waarbij zij zijn gedetacheerd;

— dragen er zo nodig zorg voor dat hun ambtenaren een adequate taalopleiding kunnen volgen;

— stellen hun ambtenaren vóór het vertrek in kennis van de financiële voorwaarden, alsmede van de aard van het uitwisselingsprogramma en de wijze waarop het is georganiseerd.

3. De Lid-Staten die als gastland optreden:

— nemen de nodige maatregelen om de ambtenaren uit de andere Lid-Staten op te vangen;

— verstrekken de ambtenaren uit de andere Lid-Staten de nodige informatie over de algemene organisatie en de controleprocedures, met inachtneming van zowel de communautaire als de nationale wetgeving ter zake.

---

[1] PB nr. L 224 van 18. 8. 1990, blz. 19.
[2] PB nr. L 187 van 7. 7. 1992, blz. 45.
[3] PB nr. L 373 van 31. 12. 1990, blz. 1.
[4] PB nr. L 243 van 25. 8. 1992, blz. 27.
[5] PB nr. L 268 van 24. 9. 1991, blz. 56.
[6] PB nr. L 142 van 6. 6. 1991, blz. 40.

Artikel 3

1. De financiële bijdrage van de Gemeenschap dekt de in artikel 2, lid 2, tweede en derde streepje, bedoelde uitgaven van de Lid-Staten van herkomst. Zij dekt ook de uitgaven die door de Lid-Staten van herkomst worden gedaan op grond van artikel 2, lid 2, vierde streepje, tot een maximum van 1 000 ecu per ambtenaar die een taalopleiding krijgt.

2. Aan de Lid-Staten kan een voorschot worden uitgekeerd ten bedrage van 50 % van de financiële bijdrage van de Gemeenschap, op voorwaarde dat vóór 1 oktober 1992 een verklaring van de in artikel 2, lid 1, bedoelde autoriteit, waaruit blijkt dat voor de in artikel 2 bedoelde uitgaven betalingsverplichtingen zijn aangegaan, en de op deze uitgaven betrekking hebbende bewijsstukken als omschreven in de nationale wetgeving, aan de Commissie zijn overgelegd.

Artikel 4

1. De in artikel 3 bedoelde uitgaven worden door de Commissie aan de Lid-Staten vergoed na overlegging van de bewijsstukken.

2. De in lid 1 bedoelde bewijsstukken betreffen met name :

— de gegevens ter identificatie van de betrokken ambtenaar,

— een verklaring van de Lid-Staat die als gastland optreedt,

— een beschrijving van de kosten die door de Lid-Staat van herkomst zijn gemaakt,

— een kopie van de desbetreffende nationale wetgeving die in de Lid-Staat van herkomst van toepassing is op de aan het uitwisselingsprogramma verbonden uitgaven,

— een verklaring van de Lid-Staat van herkomst betreffende de taalopleiding.

Artikel 5

1. Vóór 31 maart 1993 wordt door de Commissie een technische en financiële balans opgesteld op basis van de verslagen die vóór 15 februari 1993 zijn ingediend door de autoriteiten van de Lid-Staten die voor de coördinatie verantwoordelijk zijn. In de betrokken verslagen moet plaats worden ingeruimd voor de opmerkingen van de ambtenaren die aan het uitwisselingsprogramma hebben deelgenomen.

2. Met de opgedane ervaring dient rekening te worden gehouden om latere programma's te verbeteren en verder te ontwikkelen.

Artikel 6

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 22 december 1992.

Voor de Commissie
Ray MAC SHARRY
Lid van de Commissie

BIJLAGE

I. Algemeen

1. In het algemeen moeten de in aanmerking genomen ambtenaren bevoegde dierenartsen zijn die feitelijk werkzaam zijn op het gebied van de controle van produkten en levende dieren uit derde landen. In ieder geval moeten zij ervaring hebben met controles en de organisatie ervan.

2. In het gastland fungeren de ambtenaren als waarnemer in een inspectiepost waar controles bij de invoer van produkten en/of levende dieren uit derde landen worden verricht, onverminderd de taken die hun door het hoofd van de post worden opgedragen en onder diens verantwoordelijkheid worden uitgevoerd. De autoriteiten van de Lid-Staat die als gastland optreedt, kunnen evenwel, met de instemming van de autoriteiten van de Lid-Staat van herkomst, beslissen dat de ambtenaren effectief een taak krijgen toebedeeld in de dienst waarbij zij worden gedetacheerd ; in dat geval worden de ambtenaren gemachtigd om de werkzaamheden te verrichten die verband houden met de aan hen toevertrouwde taak. Voor de duur van de uitwisseling heeft de gedetacheerde ambtenaar voor de uitoefening van zijn taak dezelfde burgerlijke aansprakelijkheid als de ambtenaren van de Lid-Staat die als gastland optreedt. Op deze ambtenaren zijn de gebruikelijke vertrouwelijkheids- en disciplineregels van de standplaats van toepassing. Zij moeten zich ertoe verbinden deze regels in acht te nemen.

II. Duur

1. Het uitwisselingsprogramma neemt een aanvang omstreeks 15 september 1992.

2. Het uitwisselingsprogramma duurt twee maanden, met inbegrip van de in artikel 2, lid 3, tweede streepje, bedoelde periode waarin de nodige informatie wordt verstrekt. In het kader van het uitwisselingsprogramma wordt een ambtenaar bij twee inspectieposten gedetacheerd.

III. Verdeling van de ambtenaren

Lid-Staat van herkomst	Aantal betrokken ambtenaren	Lid-Staat die als gastland optreedt
België	1	Denemarken : 1
Denemarken	1	Duitsland : 1
Duitsland	5	België : 1 Spanje : 1 Nederland : 1 Portugal : 1 Verenigd Koninkrijk : 1
Spanje	1	België : 1
Frankrijk	1	Nederland : 1
Ierland	1	Verenigd Koninkrijk : 1
Luxemburg	1	België : 1
Nederland	4	Spanje : 1 Frankrijk : 1 Italië : 1 Verenigd Koninkrijk : 1
Portugal	1	Italië : 1
Verenigd Koninkrijk	3	Duitsland : 1 Frankrijk : 1 Nederland : 1